

2. Apply **E.D.T.A. Trissodium GEL** in dental wall and wait the product start acting during 2 to 3 minutes;
3. Repeat procedure, if necessary;
4. Rinse thoroughly with physiologic solution;
5. Suture if necessary;
6. Rinse with physiologic solution or deionized water;
7. Apply surgical cement if necessary.

**III - Prosthesis:**

1. After canal prepare with adequate burs, place **E.D.T.A. Trissodium GEL** and leave it acting during 5 minutes;
2. Rinse with an irrigator solution of your choice (a.e. Milton's Liquid, Dakin's Liquid, Chlorinated Soda, Tergental and Tergipol);
3. Repeat the procedure if necessary;
4. Cement with the product of your choice.

**SPECIAL CARE:**

Dispose the product in accordance with local regulations, ensuring its complete distortion, preventing its reuse and environment damages.

**CONTRAINDICATION:**

**E.D.T.A. Trissodium GEL** should not be used in patients know to have sensibility to any of the ingredients listed.

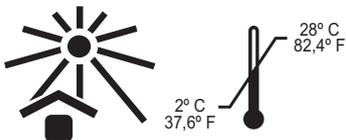
**WARNINGS:**

Do not use material after expiry date.

The manufacturer is not liable for damages caused by improper use or use not provided at these instructions.

"KEEP MATERIAL OUT OF THE REACH OF CHILDREN".

**FOR USE IN DENTISTRY ONLY**



Conservar ao abrigo da luz solar em temperaturas entre 2 a 28 °C.

**BIODINÂMICA QUÍMICA E FARMACÊUTICA LTDA.**

CNPJ: 84.833.888/0001-33 - Indústria Brasileira  
R. Ronat Walter Sodré, 4350 Parque Industrial IV  
86200-000 Ibioporã - Paraná - Brasil  
Fone +55 (43) 3178-7000 Fax + 55 (43) 3178-7099

[www.biodinamica.com.br](http://www.biodinamica.com.br)

Resp. Téc.: Edilson Irineu Sanches Calvo  
CRO/PR 9713



SAC - Customer Service  
sac@biodinamica.com.br  
+ 55 43 3178-7000



**BDP - Biodinamica Dental Products LDA.**

Zona Ind. Ladeira da Calça,  
Código Postal 3260-305  
Figueiró dos Vinhos - Portugal

# E.D.T.A. GEL

## E.D.T.A TRISSÓDICO GEL 24% - Agente Quelante

**biodinâmica®**

**APRESENTAÇÃO:**

1x3g seringa ou  
2x3g seringas E.D.T.A. Trissodium GEL;  
aplicadores

Reg. ANVISA: 10298550072

**COMPOSIÇÃO:**

Ácido Etilendiaminotetracético Dissódico, Hidróxido de Sódio, Água Deionizada e Espessante.

**INDICAÇÃO:**

Indicado para facilitar a instrumentação endodôntica;

No condicionamento da raiz em cirurgia periodontal;

Como coadjuvante na raspagem da superfície radicular e para auxílio na limpeza de condutos que irão receber a cimentação de pinos.

**INFORMAÇÃO TÉCNICA:**

O **E.D.T.A. Trissódico** é um produto amplamente utilizado no preparo das paredes dos canais radiculares, previamente à obtenção. Atua desmineralizando partículas dentinárias por quebração de íons de cálcio e magnésio, facilitando sua dissolução e absorção, mostrando-se como um efetivo agente quelante e lubrificante. É também efetivo na remoção de rasas dentinárias durante a terapia periodontal, expondo o colágeno e facilitando a aderência do tecido conjuntivo tratado na superfície radicular. Este composto descalcifica a dentina a uma profundidade de 10 a 30µm em 5 minutos.

Sua formulação exclusiva em gel e sua alta concentração (24%) resultam em uma maior eficácia do produto. A concentração de 24% não promove inconveniência alguma para a dentina ou para o periápice, mas sim, confere ao produto uma ação mais rápida e eficaz. O produto leva de 2 a 3 minutos para começar a fazer efeito e após 5 a 6 minutos reage com a dentina e se satura de íons cálcio perdendo seu efeito se neutralizando. O pH do produto é aproximadamente 8,5 a 9,0. A viscosidade do gel foi especialmente desenvolvida para proporcionar o escoamento do produto por toda a parede do canal radicular. O gel é hidrossolúvel permitindo sua completa eliminação do canal radicular através da limpeza com as soluções irrigadoras próprias para este fim.

**INSTRUÇÕES DE USO:**

I - Na endodontia:

1. Com o auxílio dos bicos aplicadores, colocar uma pequena quantidade do **E.D.T.A. Trissódico GEL** na entrada do conduto radicular no início da instrumentação;
2. Aguardar 2 a 3 minutos durante o qual o produto começa a fazer efeito, para se iniciar a instrumentação. Após 5 a 6 minutos o produto vai perdendo seu efeito, pois já reagiu com a dentina e se neutralizou;
3. Irrigar e, se necessário, repetir a operação tantas vezes forem necessárias, injetando-se nova quantidade do produto;
4. Manter o canal umedecido com o **E.D.T.A. Trissódico GEL** durante todo o ato operatório;
5. Após o término da instrumentação, irrigar o canal com uma solução irrigadora (p.e.x. Líquido de Dakin, Líquido de Milton, Soda Clorada, Tergipol e Tergental).

II - Na periodontia:

1. Remover o tecido de granulação;
2. Aplicar **E.D.T.A. Trissódico GEL**, e esperar 2 a 3 minutos para o produto agir e efetuar a raspagem radicular;
3. Repetir a operação, se necessário;
4. Lavar bem com soro fisiológico;
5. Sutar se necessário;
6. Lavar com soro fisiológico ou água desmineralizada;
7. Colocar cimento cirúrgico, se necessário.

III - Na prótese:

1. Após o preparo do conduto com as brocas adequadas, levar o produto ao conduto com auxílio dos bicos aplicadores;
2. Deixar o produto agir por 5 minutos e irrigar com uma solução irrigadora (p.ex. Líquido de Dakin, Líquido de Milton, Soda Clorada, Tergipol e Tergental);
3. Repetir a operação, se necessário;
4. Aplicar o cimento de acordo com a técnica preconizada pelo produto de eleição.

**CUIDADOS ESPECIAIS:**

- Realizar o descarte do produto de acordo com a legislação local, assegurando sua completa descaracterização a fim de impedir sua reutilização e danos ambientais.

**CONTRAINDICAÇÃO:**

**E.D.T.A. Trissódico GEL** é contraindicado para pessoas com relatada sensibilidade a algum dos componentes do produto.

## ADVERTÊNCIAS:

Não utilizar produtos além do período indicado de validade.

O fabricante não se responsabiliza por danos causados por uso incorreto ou não previsto nas instruções de uso.

“ MANTER O PRODUTO LONGE DO ALCANCE DAS CRIANÇAS ”

**USO EXCLUSIVO DO CIRURGIÃO DENTISTA**

## E.D.T.A. GEL

### E.D.T.A TRISÓDICO GEL 24% - Agente Quelante

biodinâmica<sup>\*</sup>

#### PRESENTACIÓN:

1x3g jeringa o  
2x3g jeringas E.D.T.A Trisódico GEL;  
aplicadores  
Reg. ANVISA: 10298550072

#### COMPOSICIÓN:

Ácido Etilendiaminotetracético Disódico, Hidróxido de Sodio, Agua Deionizada y Espesante.

#### INDICACIÓN:

Indicado para facilitar la instrumentación en la endodoncia; en el acondicionamiento de la raíz en cirugía periodontal; como coadyuvante en la curetaje de la superficie radicular y para auxilio en la limpieza de conductos que recibirán la cementación de pinos.

#### INFORMACIÓN TÉCNICA:

**E.D.T.A. Trisódico** es un producto ampliamente utilizado para la preparación de las paredes de los conductos radiculares, previamente al relleno. Actúa desmineralizando las partículas dentinarias por quelación de los iones de calcio y de magnesio, facilitando su disolución y absorción, al revelarse como un agente eficaz quelante y lubricante. Es también eficaz en el retiro del desecho dentinario durante la terapia periodontal, exhibiendo el colágeno y facilitando la adherencia del tejido conjuntivo tratado en la superficie de la raíz. Esta composición descalcifica el esmalte dental a una profundidad de 10 hasta 30  $\mu\text{m}$  en 5 minutos. Su fórmula exclusiva en forma de gel y su alta concentración (24%) resultan en una más grande eficacia del producto. La concentración de 24% no promueve inconveniencia para la dentina o para el periápice, sin embargo confiere al producto una acción más rápida y eficiente. El producto demora entre 2 a 3 minutos para empezar a tener efecto y después de 5 a 6 minutos reacciona con la dentina y satura de iones calcio perdiendo su efecto y neutralizase. El pH del producto es aproximadamente 8.5 a 9.0. La viscosidad del gel fuera especialmente desarrollada para que el producto pueda escurrir por toda la pared del conducto radicular. El gel es hidrosoluble permitiendo su completa eliminación del conducto radicular a través de la limpieza con soluciones irrigadoras propias para este fin.

#### INSTRUCCIONES DE USO:

I- En endodoncia:

1. Con el auxilio de las puntas aplicadoras, poner una pequeña cantidad del **E.D.T.A. Trisódico GEL** en la entrada del conducto radicular al empezar la instrumentación;
2. Guardar por 2 a 3 minutos para el producto tener efecto, para después empezar la instrumentación. Después de 5 a 6 minutos el producto pierde su efecto, pues ya ha reaccionado con la dentina y se ha neutralizado;
3. Irrigar y, si necesario, repetir la operación tantas veces sean necesarias, poniendo nuevas cantidades del producto;
4. Mantener el conducto humedecido con el **E.D.T.A. Trisódico GEL** durante todo el acto operatorio;
5. Después de terminar la instrumentación, irrigar el conducto con una solución irrigadora (p. ej. Líquido de Dakin, Líquido de Milton, Soda Clorada, Tergipol y Tergental).

II- En periodoncia:

1. Remover el tejido de granulación;
2. Aplicar **E.D.T.A. Trisódico GEL** y guardar 2 a 3 minutos para acción del producto y realizar la curetaje radicular;
3. Repetir la operación, si necesario;
4. Lavar bien con solución fisiológica;
5. Sutar si necesario;
6. Lavar con solución fisiológica o agua desmineralizada;
7. Poner cemento quirúrgico si necesario.

III - En prótesis:

1. Después del preparo del conducto con las fresas adecuadas, poner el producto en el conducto con auxilio de las puntas aplicadoras;

2. Guardar por 5 minutos y irrigar con una solución irrigadora (p. ej. Líquido de Dakin, Líquido de Milton, Soda Clorada, Tergipol y Tergental);
3. Repetir la operación, si necesario;
4. Aplicar el cemento de acuerdo con la técnica recomendada por el producto a ser usado.

#### CUIDADOS ESPECIALES:

Realizar el descate del producto de acuerdo con la legislación local, asegurándose eliminar completamente sus características con fines de impedir cualquier posibilidad de reutilización y daños ambientales.

#### CONTRAINDICACIÓN:

**E.D.T.A. Trisódico GEL** es contraindicado para personas con reportada sensibilidad a algún de los componentes del producto.

#### ADVERTENCIAS:

No usar productos después del período indicado de validez.

El fabricante no se hace responsable por daños causados por el uso incorrecto o no previsto en las instrucciones de uso.

“MANTENER EL PRODUCTO DISTANTE DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS”.

**USO EXCLUSIVO DEL CIRUJANO DENTISTA**

## E.D.T.A. GEL

### 24% TRISSODIUM E.D.T.A GEL- Chelanting Agent

biodinâmica<sup>\*</sup>

#### CONTENTS:

1x3g syring or  
2x3g syringes E.D.T.A. Trissodium GEL;  
application tip  
Reg. ANVISA: 10298550072

#### COMPOSITION:

Ethylene diamine tetraacetic Acid; Sodium Hydroxide; Deionized Water and Thickener.

#### INDICATIONS:

To facilitate endodontic instrumentation;

In the etching of the tooth root in periodontic surgery.

As an auxiliary in the root scaling and to help the cleaning of the conduit for the cementing of pins.

#### TECHNICAL INFORMATION:

The Trissodium E.D.T.A. is a widely used product in the preparation of root canal walls, previously to the filling. It acts demineralizing dental particles by chelating the ions of calcium and magnesium, facilitating its dissolution and absorption, revealing itself as an effective chelating and lubricant agent. It is also effective in the dental scrap removal during the periodontal therapy, displaying the collagen and facilitating the tack of the conjunctive tissue treated on the root surface. This composition decalcifies the dentine to a depth of 10 to 30  $\mu\text{m}$  in 5 minutes. Its exclusive formulation in gel form and its high concentration (24%) results in a bigger effectiveness of the product. The 24% concentration does not promote inconvenience for the dentine or the periapex, but it confers to the product a faster and efficient action. The product takes from 2 to 3 minutes to start making effect and for 5 to 6 minutes it reacts with the dentine and is saturated with calcium ions, losing its effect and neutralizes itself. The pH of the product is approximately 8,5 to 9,0. The viscosity of the gel was especially developed to provide the draining of the product for all the wall of the canal root. The gel is hydro-soluble allowing its complete elimination of the canal root through the cleanness with the indicated irrigator solutions.

#### USE INSTRUCTIONS:

I- Endodontics:

1. Place a small quantity of **E.D.T.A. Trissodium GEL** in the entrance of radicular conduit;
2. Wait until the product start acting for 2 to 3 minutes and start instrumentation. After 5 to 6 minutes the product is going to lose its effect, because it already reacted with the dentin and was neutralized;
3. Rinse and if necessary repeat the procedure as many time as necessary, placing another quantity of the product;
4. Keep root canal moistened with **E.D.T.A. Trissodium GEL** during all the operating procedure;
5. After finishing instrumentation, rinse thoroughly with an irrigator solution of your choice. (Sodium hypochlorite solution, Tergipol or Tergental).

II - Periodontics:

1. Remove granulation tissue;